



Gemeinde Hemberg T 071 378 60 33
Driegglstrasse 7 F 071 378 60 40
Postfach 17 info@hemberg.ch
9633 Hemberg www.hemberg.ch

Nächste Ausgabe
Donnerstag, 11. Februar 2010
Inserateschluss
Freitag, 5. Februar 2010, 12.00 Uhr

Mitteilungsblatt
Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde Hemberg

Gemeinderatsverhandlungen

Bergrennen Hemberg / Veranstaltungsbewilligung

Der Verein Bergrennen Hemberg verfolgt das Ziel, das berühmte Bergrennen am Hemberg neu zu lancieren und spannenden Motorsport zu präsentieren. Im Jahr 2009 hat der Gemeinderat den Initianten eine Bewilligung unter Berücksichtigung eines neuen Veranstaltungsdatums in Aussicht gestellt.

In der Zwischenzeit hat der Verein weitere Gespräche geführt und Abklärungen vorgenommen. Er stellt dem Gemeinderat nun ein Gesuch zur Durchführung eines Automobilbergrennens am 2. Oktober 2011 auf der Bächlistrasse (Abschnitt Schwanzbrugg-Dorf Hemberg).

Der Gemeinderat hat das Gesuch mit dem Basiskonzept und den Detailkonzepten zu Rennbetrieb, Sicherheit, Verkehr, Emissionen und Streckensicherung sowie die Plangrundlagen grundlegend geprüft. Er ist dabei auf nichts gestossen, was gegen die Veranstaltung sprechen würde. Im Gegenteil, er sieht darin eine Wertschöpfung für Hemberg und die ganze Region.

Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, die Veranstaltungsbewilligung mit verschiedenen einzuhaltenden Bedingungen zu erteilen. Die Durchführung der Veranstaltung bedarf zudem einer Bewilligung des Kantons. In einem nächsten Schritt wird der Gemeinderat das Gesuch in befürwortendem Sinne dem Sicherheits- und Justizdepartement des Kantons St. Gallen zur Prüfung und Bewilligungserteilung einreichen.

Baubewilligungen

- Reich Georg, Wattwilerstrasse 20, 9633 Hemberg / Sonnenkollektoranlage auf Parz. Nr. 296, Wattwilerstrasse 20, Hemberg (Vers.-Nr. 84)

Zivilstandsrichten

Geburt

Uznach, 14. Januar 2010: Inauen Nik; Eltern: Würms Stefan und Inauen Beatrice, Rütelistrasse 4, 9633 Hemberg

Redaktion Mitteilungsblatt

Der Inserateschluss für das nächste Mitteilungsblatt vom Donnerstag, 11. Februar 2010, wird auf **Freitag, 5. Februar 2010, 12.00 Uhr, vorverlegt.**

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Hundelösung 2010

Alle registrierten Hundehalter erhalten Mitte Februar eine Rechnung für die Hundetaxe 2010.

Steuern: Fr. 60.– für den ersten Hund
Fr. 100.– für jeden weiteren Hund im gleichen Haushalt

Wir bitten alle neuen Hundehalter oder solche, die einen zusätzlichen oder anderen Hund besitzen, ihren Hund bei uns anzumelden. Wer einen Hund anmelden muss, kann sich ebenfalls bei uns melden. Die Dauermarke ist zurückzugeben.

Bitte teilen sie Änderungen auch der ANIS, der nationalen Datenbank für gekennzeichnete Heimtiere, mit (T 031 371 35 30, info@anis.ch).

Befreiung von der Hundetaxe bei Besuch von Erziehungskursen

Allen Hundehalter, welche mit ihrem Hund einen Hundeeziehungskurs einer anerkannten Organisation besucht haben, wird die Hundesteuer für ein Jahr erlassen. Dafür ist eine entsprechende Bestätigung abzugeben. Pro Hund wird ein einmaliger Erlass gewährt.

Hundekontrolle Hemberg

Orientierungstag Jahrgang 1992

Zur Erinnerung: **Mittwoch, 10. Februar 2010**, in Bütschwil, Zivilschutz-Ausbildungszentrum Breite

Der Marschbefehl wurde den Stellungspflichtigen bereits zugestellt.

Die Sektionschefin

Volksabstimmung vom 7. März 2010

Am Sonntag, 7. März 2010, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

Eidgenössische Volksabstimmung

- Bundesbeschluss vom 25. September 2009 zu einem Verfassungsartikel über die Forschung am Menschen
- Volksinitiative vom 26. Juli 2007 «Gegen Tierquälerei und für einen besseren Rechtsschutz der Tiere (Tierschutzanwalt-Initiative)»
- Änderung vom 19. Dezember 2008 des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) (Mindestumwandlungssatz).

Kantonale Volksabstimmung

- Kantonsratsbeschluss über die Erweiterung des Hauses 24 als Logistikzentrum des Kantonsspitals St. Gallen (Zentralsterilisation, Kantonsapotheke und zentrale Logistik).

Urnenöffnungszeiten

Die Urnen sind aufgestellt im Gemeindehaus Hemberg und im Schulhaus Bächli am Sonntag, 7. März 2010, 10.00 bis 11.00 Uhr. Die briefliche Stimmabgabe ist bis 11.00 Uhr möglich.

Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis Freitag, 5. März 2010, 17.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei Hemberg bezogen werden.

Sie erleichtern dem Stimmbüro das Auszählen, wenn Sie die Stimmzettelbogen nicht auseinander reissen.

•••

Die Resultate können nach der Auszählung auf unserer Homepage www.hemberg.ch unter der Rubrik Behörde und Abstimmung/Wahlen abgerufen werden.

Sirenentest

Am **Mittwoch, 3. Februar 2010**, findet in der ganzen Schweiz von 13.30 bis spätestens 15.00 Uhr der jährliche Sirenentest statt. Dabei wird die Funktionsbereitschaft der Sirenen des «Allgemeinen Alarms» getestet. Ausgelöst wird das Zeichen «Allgemeiner Alarm», ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer. Wenn nötig, darf die Sirenenkontrolle bis 14.00 Uhr weiter geführt werden. Es sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.



Wenn das Zeichen «Allgemeiner Alarm» ausserhalb der angekündigten Sirenenkontrolle ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Informationen zur Alarmierung

Hinweise und Verhaltensregeln finden sich im Merkblatt «Alarmierung der Bevölkerung» auf den hintersten Seiten jedes Telefonbuches, ferner auf Seite 662 im Teletext sowie unter www.bevoelkerungsschutz.ch (Dokumente / Unterlagen Alarmierung). Wertvolle Informationen enthält auch der Flyer Nr. 408.945 «Schutz der Bevölkerung bei Gefährdung».

Die Bevölkerung wird um Verständnis für die mit der Sirenenkontrolle verbundenen Unannehmlichkeiten gebeten.

Amt für Militär und Zivilschutz des Kantons St.Gallen

Offene Jugendarbeit Neckertal

Mobile Jugendarbeit Neckertal

Tobias Ziltener
Dorf 5, Postfach 10
9127 St. Peterzell
071 377 11 17
079 829 64 78
tobias.ziltener@bluewin.ch

•••

Jugendtreff St. Peterzell

Öffnungszeiten

Samstag 19.00-23.30 (geleitet vom Treffteam)

6. Februar 2010
13. Februar 2010
20. Februar 2010

Lucas Schweizer
Dorf 24
9127 St. Peterzell
071 377 19 44
079 432 16 38
info@schweizer-opal.ch

Primarschule Hemberg

Vortrag

Mittwoch, 10. Februar 2010, 20.00 Uhr im Schulhaus Dreieggli

Wie die motorische Entwicklung der Kinder das schulische Lernen beeinflusst

Simone Tecko von der Ergotherapiestelle Wattwil berichtet zum Thema Bewegung und Bewegungsentwicklung. Die Veranstaltung richtet sich an die Eltern der jetzigen und neu eintretenden Kinder der beiden Basisstufen. Weitere interessierte Eltern von jüngeren Kindern sind ebenfalls herzlich willkommen zu diesem Anlass.

Evang.-ref. Kirchgemeinde Hemberg

Gottesdienste

Sonntag, 31. Januar 2010

9.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. W. Reifler, Mollis

Kollekte: Christlicher Friedensdienst (cfd)

Fahrgelegenheit Bächli: Christine Frei (T 071 377 16 93;

So 8.00-8.30 Uhr)

Sonntag, 7. Februar 2010

9.30 Uhr, Gottesdienst mit H. J. Fehle; Taufe von Arno Damaschke, Verabschiedung von H. J. Fehle als Vertreter im Mutterschaftsurlaub von Pfrn. B. Damaschke

Kollekte: Soziale Fachstellen, Wattwil

Fahrgelegenheit Bächli: Hanni Raschle (T 071 377 1526; So 8.00-8.30 Uhr)

Anschliessend: Kirchenkaffee

•••

Veranstaltungen

Bibelstunde

Dienstag, 9. Februar 2010, 14.30 Uhr im Rest. Krone, Hemberg

Anschliessend: Kaffee und Kuchen sowie gemeinsames Spielen

Mitfahrgelegenheit: Hanni Raschle (T 071 377 15 26)

Fotohöck Gemeindeferien 2009 in Murten

Mittwoch, 2. Februar 2010, 14.00 Uhr im Rest Krone, Hemberg

Zum traditionellen Fotohöck sind auch Interessierte für die Ferienwoche 2010 herzlich eingeladen. Wer eine Mitfahrgelegenheit zum Fotohöck wünscht, melde sich bitte bei Kurt Bosch, T 071 377 11 66.

Regionales Taizé-Gebet Toggenburg

Montag, 8. Februar 2010, 20.00 Uhr, Evang. Kirche Kappel

Erwachsenenbildung – Stufen des Lebens

Mittwoch 10., 17., 24. Februar und 3. März im Kirchgemeindesaal, Mehrzweckgebäude Mogelsberg

Aus der Reihe «Stufen des Lebens» findet im Februar/März ein neuer Kurs mit dem Thema «Farbe kommt in dein Leben» statt.

Jugendarbeit der evang.-ref. Kirchen im Neckertal

29. Januar 2010: Fritixtreff

Nachtschlitteln

13. Februar 2010: Move-On Jugendgottesdienst

19.30 Uhr, St. Peterzell

Neu müsst ihr euch für den Fahrdienst anmelden (am Samstag vor 12.00 Uhr, bei Irene Appert)

6. März 2010: Fritixtreff

Jugendchor

Der neue Jugendchor probt jeweils mittwochs 19.00-20.30 Uhr, im Kirchgemeindesaal Mogelsberg.

Kinderchor

Der Kinderchor probt jeweils montags 17.00-18.00 Uhr, im Kirchgemeindesaal St. Peterzell.

Genauere Angaben zu den Angeboten gibt es bei Irene Appert, Jugendarbeiterin: T 071 377 15 35 / 079 852 62 52 / irene_appert@bluewin.ch / www.ref-neckertal.ch

Katholische Kirchgemeinde Hemberg

Samstag, 30. Januar 2010, 17.00 Uhr

Eucharistiefeier mit Predigt

Samstag, 6. Februar 2010, 17.00 Uhr

Eucharistiefeier mit Predigt

Bäuerinnen- und Landfrauenverein

Unsere **HV** findet am **Mittwoch, 3. Februar 2010** um 20.00 Uhr im Rest. Rössli statt (Essen vor HV). Aus organisatorischen Gründen fürs Restaurant, bitten wir euch bis Mittwochmittag Entschuldigungen für die HV telefonisch unter T 071 377 10 79 zu melden. Bei unentschuldigter Abwesenheit Fr. 5.– Busse.

Neumitglieder sind herzlich willkommen.

Auf zahlreiches Erscheinen hofft

der Vorstand

...

Skitag 2010

Gemeinsam mit andern Frauen vom Tal geniessen wir diesen Tag im Glarnerland. Elm hat vieles zu bieten, wie Skifahren, Schlittenfahren oder Winterwandern. Egal wer was macht, wir treffen uns dann zum gemütlichen Höck beim Zmittag oder in einem «Beizli» zum Kaffee.

Datum: Mittwoch, 10. Februar 2010

7.45 Uhr	Abfahrt ab Hemberg Volg
7.55 Uhr	Abfahrt ab Bächli
8.00 Uhr	Abfahrt ab St. Peterzell Schäfli
8.10 Uhr	Abfahrt ab Brunnadern Bahnhof
8.25 Uhr	Abfahrt ab Lichtensteig Bahnhof nach Ricken – Glarus – Schwanden
10.00 Uhr	Elm an, Skifahren, Schlitteln & Wandern Gemeinsames Mittagessen
17.15 Uhr	Elm – Glarus – Benken
18.30 Uhr	Sind wir wieder zurück, ein Nachtessen ist nicht organisiert.

www.sportbahnenelm.ch

Preise:

Skifahren / Carfahrt & Tageskarte

Erwachsene ab 20 Jahre	inkl. MwSt.	CHF 72.00
Jugendliche 16-19 Jahre	inkl. MwSt.	CHF 64.00
Kinder 6-15 Jahre	inkl. MwSt.	CHF 53.00

Schlitteln / Carfahrt & Tageskarte

Erwachsene ab 20 Jahre	inkl. MwSt.	CHF 62.00
Carfahrt pro Person		CHF 34.00

Ich freue mich auf einen schönen Skitag mit euch und hoffe auf gutes Wetter!

Anmeldung bis Sonntag, 7. Februar 2010

bei Heidi Roth, T 071 377 17 60

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hemberg

Anmeldung Sommervieh bis **Montag, 15. Februar 2010**, an die betreffenden Alpmeister

Walter Rechsteiner, T 071 377 13 52

Köbi Scherrer, T 071 377 14 47

Willi Schweizer, T 071 377 15 17

Skilift Hemberg AG



2. Nachtskifahren mit Fackelbeleuchtung

Freitag, 29. Januar 2010

19.30-21.30 Uhr beim Tellerlift Wald

Racletteplausch im Bergrestaurant

(nur mit Reservierung unter T 071 377 19 77 möglich)

Angaben über Durchführung unter T 071 377 18 81.

Skilift Hemberg AG

Samariterverein Hemberg

Die nächste Samariterübung findet am **Mittwoch, 10. Februar 2010, Thema: Funktion vom Herz**, um 20.00 Uhr im Schulhaus Hemberg statt.



Mit freundlichem Samaritergruss

Andrea Raschle

Fasnacht Hemberg

Chinderfasnacht

Am **Samstag, 13. Februar 2010**, findet die alljährliche Fasnachtsparty mit Maskenprämierung statt. Dieses Jahr mit dem Motto **«Rund um die Welt»!**

Besammlung: 13.00 bis 13.30 Uhr bei der Garage Keller.

Hier können die Nummern für die Maskenprämierung abgeholt werden. Um ca. 13.30 Uhr startet der Umzug Richtung Turnhalle, wo die Fasnachtsparty mit der **Guggenmusik Bläächli Lömpe** und grosser Konfettischlacht bis 16.30 Uhr stattfindet.

Maskenball

Ab 20.00 Uhr in der Turnhalle Hemberg. Stimmung, Unterhaltung und Tanz mit den **Pläuschler** und **Dickler Gugge**.

Eintritt: Fr. 10.– / Maskierte gratis

Demaskierung 23.00 Uhr

Fasnachtsumzug Brunnadern

Die Ischeller Neckertal laden ein zum Fasnachtsumzug Brunnadern am 14. Februar 2010, Startschuss 11.11 Uhr

Wir freuen uns auf euer Kommen!

OK Fasnachtsumzug, Ischeller Neckertal

Skiclub Hemberg

Am 24. Januar 2010 konnte das Jugendskirennen bei gutem Wetter am Tellerlift Wald durchgeführt werden. Der Skiclub möchte sich an dieser Stelle nochmals recht herzlich bei allen Gönnern und Spendern bedanken. Ein Dank geht auch an alle Teilnehmer und Helfer. Wir entschuldigen uns bei den Teilnehmern die am Rangverlesen noch nicht auf der Rangliste gedruckt worden sind. Hier die korrekte und vollständige Rangliste:

Jugendskirennen 2010



Kategorie Kindergarten Mädchen

Rang	Startnummer	Name	Vorname	Zeit
1	3	Rechsteiner	Andrea	01:10.81
2	1	Schweizer	Daniela	01:21.14
3	2	Änderegg	Bianca	03:02.11

Kategorie Kindergarten Knaben

Rang	Startnummer	Name	Vorname	Zeit
1	13	Rechsteiner	Roman	00:49.96
2	11	Schweizer	Tobias	00:55.35
3	12	Raschle	Silvan	01:09.25

Kategorie 1. - 3. Klasse Mädchen

Rang	Startnummer	Name	Vorname	Zeit
1	23	Egli	Romi	00:40.44
2	21	Schweizer	Nadja	00:51.60
3	25	Nef	Indira	00:52.65
4	22	Raschle	Patricia	00:55.00
5	24	Ferrer	Romy	00:55.40
6	26	Rieben	Caty	01:01.10

Kategorie 1. - 3. Klasse Knaben

Rang	Startnummer	Name	Vorname	Zeit
1	101	Bösch	Philipp	00:35.65
2	32	Schlegel	Mattias	00:39.32
3	33	Landolt	Marco	00:40.50
4	40	Schmid	Bruno	00:43.12
5	34	Schweizer	Stefan	00:44.14
6	102	Rechsteiner	Thomas	00:44.74
7	36	Schlegel	Werner	00:46.77
8	39	Nef	Gian	00:47.63
9	38	Frei	Gregor	00:48.35
10	37	Ferrer	Remo	00:50.55
11	35	Raschle	David	00:50.60
12	31	Baumann	Roland	00:52.08

Kategorie 4. - 6. Klasse Mädchen

Rang	Startnummer	Name	Vorname	Zeit
1	49	Brunner	Daniela	00:37.79
2	45	Raschle	Vanessa	00:38.06
3	44	Inauen	Larissa	00:38.21
4	50	Mock	Bettina	00:40.01
5	41	Baumann	Sandra	00:41.31
6	43	Schweizer	Aline	00:42.05
7	46	Roth	Karin	00:42.58
8	42	Baumann	Minjam	00:43.83
9	92	Schmid	Kathrin	00:45.72
10	93	Roth	Daniela	00:46.02
11	47	Schweizer	Priska	00:46.44
12	91	Ferrer	Iris	00:48.27
13	48	Raschle	Angelika	00:49.56

Kategorie 4. - 6. Klasse Knaben

Rang	Startnummer	Name	Vorname	Zeit
1	57	Schelling	Ramon	00:36.48
2	51	Gartenbein	Nico	00:39.72
3	52	Landolt	Pascal	00:40.27
4	54	Schlegel	Sami	00:42.51
5	56	Frei	Heinz	00:42.72
6	55	Schlegel	Beni	00:44.73

Kategorie 7. - 9. Klasse Mädchen

Rang	Startnummer	Name	Vorname	Zeit
1	63	Schelling	Marina	00:35.02
2	62	Inauen	Petra	00:35.81
3	64	Roth	Beatrice	00:36.46
4	61	Landolt	Stefanie	00:37.50

Kategorie 7. - 9. Klasse Knaben

Rang	Startnummer	Name	Vorname	Zeit
1	76	Schelling	Michael	00:31.85
2	71	Baumann	Christof	00:35.31
3	72	Mock	Stefan	00:36.21
4	75	Weber	Clemens	00:36.32
5	73	Ferrer	Roger	00:39.15
6	74	Frei	Ueli	00:43.40

Tagesbestzeit Knaben	Schelling	Michael	00:31.85
Tagesbestzeit Mädchen	Schelling	Marina	00:35.02

Restaurant Rössli, Bächli



Geschätzte Gäste

Das Rest. Rössli bleibt ab sofort

Sonntag und Montag ganzer Tag geschlossen.

Ferien vom Samstag, 30. Januar, 12.00 Uhr, bis und mit Montag, 8. Februar 2010.

Ich danke Euch für's Verständnis

Eure Sara

Gasthaus & Pension Frohwies, Bächli



Gasthaus & Pension
„Frohwies“
Christian & Monika Müller-Roth
9633 Bächli-Hemberg
071/ 377 11 43
www.gasthaus-frohwies.ch
frohwies@bluewin.ch

**„Metzgete“
i dä Frohwies**

**Ab Donnerstagmittag 28. Jan. bis
Montag 1. Feb. 2010**

*Auf Ihren Besuch freuen sich
Monika & Christian Müller-Roth*



Ferien vom 2. Februar bis und mit 17. Februar 2010

Bäckerei-Konditorei-Restaurant Hörnli, Hemberg

Geschätzte Gäste und Kunden

Wir machen **Betriebsferien von Sonntag, 31. Januar bis Dienstag, 9. Februar 2010**

Samstag, 30. Januar, Laden nur bis 12.00 Uhr geöffnet!

Während unseren Ferien backen unsere Mitarbeiterinnen das Brot.

Es ist erhältlich bei: – Volg Hemberg
– Raschle Bächli
– Dorfladen St. Peterzell

Ab **Mittwoch, 10. Februar 2010**, bedienen wir Sie wieder gerne in Laden und Restaurant.

•••

**100 Jahre Bäcker-Konditorenmeisterverband St. Gallen
20 Jahre Familie Schelling Bäckerei-Restaurant Hörnli**

Während des ganzen Jubiläumsjahres überraschen wir Sie mit verschiedenen Aktivitäten und Aktionen!

Noch bis Ende Januar:

St. Galler Pfänder zum Aktionspreis Fr. 2.–

Nach den Ferien während des ganzen Monats Februar:

Berliner-Aktion 4 für 3

Wir freuen uns auf Sie!

Metzgerei Preisig AG, Bächli

Wir machen **Betriebsferien** vom

Montag, 8. bis Montag, 22. Februar 2010.

Fleisch und Wurstwaren erhalten Sie in folgenden Lebensmittelgeschäften:

Maxi, Fam. Raschle, Bächli-Hemberg
Bäckerei Schelling, Hemberg

Bestellungen nimmt während dieser Zeit die Metzgerei Preisig in Lichtensteig unter T 071 988 15 61 entgegen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Fam. Preisig, Bächli-Hemberg

Guido Thoma

Bodenbeläge | Teppich | Parkett

Guido Thoma

Chefbodenleger mit eidg. FA

Lichtensteig / Bächli-Hemberg

gu_thoma@bluewin.ch 079 / 297 97 12

Ihr Partner bei Fragen für den perfekten Boden



Raiffeisenbank Neckertal Genossenschaft

Mit einer Termingeldanlage legen Sie Ihr Geld für eine feste Dauer zu einem vorteilhaften Zinssatz an.

Termingeld-Aktion vom 1. bis 13. Februar 2010

Termingeld (Mindestbetrag CHF 1'000.–)			
Laufzeit	Zinssatz	Zuschlag	Termingeld Aktion
5 Jahre	1.750 %	+ 0.25 %	2.000%

Kommen Sie vorbei oder rufen Sie uns an – gerne beraten wir Sie persönlich.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Raiffeisenbank Neckertal oder Wolfertswil-Mogelsberg

RAIFFEISEN

Wir machen den Weg frei

www.raiffeisen.ch/neckertal

www.raiffeisen.ch/wolfertswil-mogelsberg

Statisten gesucht!!!



Für den Schweizer Fernsehfilm **CHARLY'S COMEBACK**, der in und um Wildhaus gedreht wird, suchen wir zahlreiche Männer und Frauen von 5 bis 95 Jahren für einzelne oder mehrere Halb- oder Ganztageseinsätze in der Zeitspanne vom 9. Februar bis 11. März 2010. Der Film wird im Winter 2010/11 auf SF1 ausgestrahlt.

Es versprechen spannende Dreharbeiten zu einer romantischen Komödie vor einzigartiger landschaftlicher Kulisse mit Darstellergrößen wie Christian Kohlund (Schwarzwaldklinik, Derrick, Klinik unter Palmen, Der Alte) u.a. zu werden.

Anmeldung mit Name, Adresse, Telefonnummer (Handy), Alter, Grösse und einem Foto bis anfangs März:

- per Email an: statisten@cineworxfilmproduktion.ch
- per Briefpost an: Cineworx Filmproduktion GmbH, Produktionsbüro «Charlys Comeback», Statisten, Dorf 239, 9658 Wildhaus
- telefonisch bei Christian Casper, Statistenverantwortlicher, Telefon 077 425 43 50

Wir freuen uns schon jetzt auf Sie...

Das Produktionsteam



Schneeschuhlaufen – Wintervergnügen im Trend

Schneeschuhwandern ist gesund und birgt wenige Verletzungsgefahren. Mit Schneeschuhen sinkt man im tiefen Schnee kaum ein und ist somit nicht mehr auf gespurte Wege angewiesen. Unter Umständen begibt man sich dadurch jedoch in Lawinengefährdetes Gebiet. Die bfu-Tipps für eine gelungene und sichere Schneeschuhtour:

- Planen Sie die Tour sorgfältig: Informieren Sie sich über Wetteraussichten, Lawinengefahr und Streckenzustand. Nehmen Sie Rücksicht auf den Lebensraum von Wildtieren.
- Länge und Schwierigkeit der Tour den persönlichen Fähigkeiten anpassen. Planen Sie Umkehrmöglichkeiten und genügend Zeitreserven ein.
- Nur gut ausgerüstet loslaufen, das heisst: genug Proviant und heisse Getränke, stabile Wanderschuhe mit guter Profilsohle, Gamaschen, wetterfeste Kleidung, Sonnenschutz, Handy, Erste-Hilfe-Kit.
- Ziehen Sie nie alleine los.
- Schliessen Sie sich einer geführten Gruppe an, lassen Sie sich ausbilden oder wählen Sie markierte und geöffnete Schneeschuhrouten.
- In lawinengefährdetem Gelände ausserhalb von markierten und geöffneten Schneeschuhrouten Lawinerverschütteten-Suchgerät (LVS), Schaufel und Sonde mitführen.
- Im Winter ist die Orientierung erschwert. Deshalb individuelle Touren nur mit Karte und Kompass oder GPS angehen.

Wohnungs-/Immobilienmarkt

Zu vermieten...

- Wattwilerstrasse 7
4 ½-Zimmer-Dachwohnung
sonnige Lage, gepflegter Ausbau mit Holz, Wohnküche mit Geschirrspüler, Balkon, gemeinsamer Gartensitzplatz und grosse Terrasse
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder 079 291 66 84)
- Wattwilerstrasse 5
5-Zimmer-Maisonette-Wohnung
Zentralheizung und Cheminée,
Balkon und Gartensitzplatz,
Auskunft: Fent AG Hemberg, T 071 377 11 91,
fentbau@bluewin.ch

- im Hinderhemberg, Hemberg
3 ½-Zimmer-Ferienwohnung (an Nischtraucher)
Auskunft: T 071 377 10 86
- im Bächli
schöne, grosse **2-Zimmer-Wohnung** an ruhiger Lage an Nischtraucher, Sitzplatz, für Ferien geeignet
Auskunft: T 071 377 19 06
- Scherbstrasse 13
heimelige **2-Zimmer-Wohnung**
an Nischtraucher
Mietzins: Fr. 480.– inkl. NK
Auskunft: T 071 377 15 85
- Wattwilerstrasse 9
2-Zimmer-Dachwohnung
Wohnung möbliert, Zentralheizung
Vermietung nach Vereinbarung
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder 079 291 66 84)
- Scherbstrasse 14
3 ½-Zimmer-Wohnung
heimeliger Ausbau mit viel Holz, Zentralheizung
Mietzins Fr. 890.– inkl. NK
3-Zimmer-Altbauwohnung mit zusätzlichem, separatem Zimmer/Büro. Zentralheizung und Kachelofen.
per 1. April 2010
Mietzins Fr. 640.– inkl. NK
Für beide Wohnungen gemeinsamer Gartensitzplatz.
Auch als Ferienwohnung geeignet.
Auskunft: T 071 985 05 05
- im Fabrikli beim Gasthaus Bad
Atelier 105 m², Höhe = 2,5 m
mit Küche, Bad und Nebenraum = 137 m²
Auskunft: T/F 071 377 24 60

Zu verkaufen (evtl. zu verpachten)...

- im Bächli
Rest. Rössli Bächli
per 1. Juli 2010
Verhandlungspreis: Fr. 450'000.–
Auskunft: Hans und Alice Raschle, Harzenmoosstrasse 3,
Bächli, T 071 377 12 77

Gemeindebibliothek



T 071 377 13 63

Öffnungszeiten

Dienstag	19.00–20.30 Uhr
1. Mittwoch im Monat	16.00–17.30 Uhr
Donnerstag	16.00–17.30 Uhr
Samstag	10.00–11.30 Uhr

Während den Schulferien nur am Samstag geöffnet.

In «Notfällen» können Sie Bücher und DVD's in den Holzbriefkasten neben der Eingangstüre legen.

Ärztlicher Notfalldienst

Auf der Praxisnummer des Hausarztes erfahren Sie in jedem Fall die Nummer des diensthabenden Arztes!

Dr. Dischl, Oberhelfenschwil	T 071 374 18 55
Dr. Fluck, Mogelsberg	T 071 374 15 15
Dr. Schmidt, St. Peterzell	T 071 378 60 60
Dr. Marijanovic, Wald-Schönengrund	T 071 361 11 67

Sa/So	30./31. Januar	Dr. Dischl
Mi	3. Februar	Dr. Fluck
Do	4. Februar	Dr. Schmidt
Sa/So	6./7. Februar	Dr. Schmidt
Mi	10. Februar	Dr. Fluck
Do	11. Februar	Dr. Schmidt

Spitex Neckertal

Sprechstunde

Montag-Freitag (ausser Feiertage), 14.00 bis 15.30 Uhr

T 071 374 27 55

Benützen Sie ausserhalb dieser Zeiten unseren Anrufbeantworter.

Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern, F 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch / www.spitexneckertal.ch
PC 90-11815-0

Mahlzeitendienst

Eine Dienstleistung der Spitex Neckertal zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Rotkreuz Fahrdienst

Unser Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen offen. Wir fahren Sie zum Arzt, Zahnarzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur.

Wir fahren Sie vom Montag bis Freitag, in Ausnahmefällen auch am Wochenende. Bitte rufen Sie wenn möglich 3 Tage vorher an.

Heidi Keller, Brugg, Bächli	T 071 377 19 06
Anrufbeantworter und Fax	F 071 377 19 21
wenn nicht erreichbar	T 071 374 27 55

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Bahnhofstrasse 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
info@soziale-fachstellen.ch / www.soziale-fachstellen.ch
Sozialberatung / Suchtberatung / Erziehungsberatung
Hauptnummer: 071 987 54 40

Kontakt- und Anlaufstelle für sozial randständige und drogenkonsumierende Menschen, T 071 988 70 10

Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität

Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil
T 071 988 56 11, faplawattwil@fzsg.ch, www.faplasg.ch

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Winterhilfe



Kontaktadressen

Marktplatz 24, 9000 St. Gallen, T 071 222 12 91

Scherbstrasse 13, Hemberg, T 071 377 19 87 (C. Dubach)

Veranstaltungskalender

Januar

Fr. 29. Hemberg, Skiclub Hemberg: Nachtskifahren mit Fackeln, Tellerlift Wald

Bächli, Gasthaus Frohwies: Metzgete

Sa, 30. Bächli, Gasthaus Frohwies: Metzgete

So, 31. Bächli, Gasthaus Frohwies: Metzgete

Februar

Mi, 3. Hemberg: Hauptversammlung Bäuerinnenverein

Mo, 8. Wattwil, Gemeindehaus: Unentgeltliche Rechtsauskunftsstelle, 16.00-18.00 Uhr